

Indhold

- I *Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk*

FORORDNINGER

- ★ **Rådets forordning (EF) nr. 362/2008 af 14. april 2008 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC) for så vidt angår listen for 2009 over sekundære målvariabler om materielle afsavn ⁽¹⁾** 1
- Kommissionens forordning (EF) nr. 363/2008 af 23. april 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 12
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 364/2008 af 23. april 2008 om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 716/2007 for så vidt angår det tekniske format til indberetning af statistiske data om udenlandske datterselskaber og de undtagelser, der skal indrømmes medlemsstaterne** 14
- ★ **Kommissionens forordning (EF) nr. 365/2008 af 23. april 2008 om vedtagelse af programmet med ad hoc-moduler for årene 2010, 2011 og 2012 til brug for den stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken, som er omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 577/98 ⁽¹⁾**..... 22

- II Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

Rådet

2008/325/EF, Euratom:

- ★ Rådets afgørelse af 18. april 2008 om beskikkelse af et belgisk medlem af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg 25

Kommissionen

2008/326/EF:

- ★ Kommissionens afgørelse af 11. april 2008 om tilpasning af de justeringskoefficienter, der finder anvendelse fra den 1. februar 2007, 1. marts 2007, 1. april 2007, 1. maj 2007 og 1. juni 2007 på vederlag til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte ved De Europæiske Fællesskaber, som gør tjeneste i tredjelande 26

2008/327/EF:

- ★ Kommissionens beslutning af 21. april 2008 om fravigelse af visse bestemmelser i beslutning 2006/923/EF om EF-tilskud for 2006 og 2007 til dækning af Portugals udgifter til bekæmpelse af *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. (fyrretræsnematoden) (meddelt under nummer K(2008) 1444) 29

AFTALER

Rådet

- ★ Meddelelse om ikrafttrædelsen af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine om eksportafgifter 31



I

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse er obligatorisk)

FORORDNINGER

RÅDETS FORORDNING (EF) Nr. 362/2008

af 14. april 2008

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC) for så vidt angår listen for 2009 over sekundære målvariabler om materielle afsavn

(EØS-relevant tekst)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

målområder og -variabler, som hvert år skal indgå i EU-SILC-tværsnitskomponenten. For 2009 bør listen over de sekundære målvariabler, der skal indgå i modulet om materielle afsavn, fastlægges. Endvidere bør der fastlægges variabelkoder og definitioner.

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1177/2003 af 16. juni 2003 om EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC) ⁽¹⁾, særlig artikel 15, stk. 2, litra f), og

- (3) Udvalget for Det Statistiske Program har ikke afgivet en favorabel udtalelse. Efter proceduren i artikel 14, stk. 2, i forordning (EF) nr. 1177/2003 forelægger Kommissionen derfor straks Rådet et forslag til de foranstaltninger, der skal træffes, og underretter Europa-Parlamentet —

ud fra følgende betragtninger:

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

- (1) Med forordning (EF) nr. 1177/2003 er der fastlagt en fælles ramme for en systematisk udarbejdelse af EF-statistikker over indkomstforhold og levevilkår omfattende sammenlignelige og aktuelle tværsnits- og tidsseriedata om indkomstforhold og om omfanget af fattigdom og social udstødelse og om de berørte gruppers sammensætning på nationalt plan og EU-plan.

Artikel 1

Listen over sekundære målvariabler, variabelkoderne og definitionerne til modulet for 2009 angående materielle afsavn, der skal indgå i tværsnitskomponenten i EF-statistikkerne over indkomstforhold og levevilkår (EU-SILC), er indeholdt i bilaget.

- (2) I henhold til artikel 15, stk. 2, litra f), i forordning (EF) nr. 1177/2003 er gennemførelsesforanstaltninger nødvendige for at fastlægge listen over de sekundære

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

⁽¹⁾ EUT L 165 af 3.7.2003, s. 1. Senest ændret ved Rådets forordning (EF) nr. 1791/2006 (EUT L 363 af 20.12.2006, s. 1).

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Luxembourg, den 14. april 2008.

På Rådets vegne

I. JARC

Formand

BILAG

I statistikker omfattet af denne forordning anvendes følgende enheder, dataindsamlingsmetoder, referenceperioder og definitioner.

1. ENHEDER

Målvariablerne vedrører tre typer enheder:

Variablerne vedrørende boligforhold, det omgivende miljø, økonomisk stress og varige forbrugsgoder (undtagen besiddelse af mobiltelefon) refererer til husstanden som helhed.

Oplysningerne om besiddelse af mobiltelefon, basale behov, uopfyldte behov samt fritidsaktiviteter og deltagelse i samfundslivet i kategorien »spørgsmål om de voksnes behov« skal anføres for hvert husstandsmedlem eller i givet fald for alle udvalgte respondenter i alderen 16 år og derover.

Spørgsmålene om børnenes behov vedrører alle husstandsmedlemmer under 16 år og skal være forenelige med den dataindsamling, der er defineret i forordning (EF) nr. 1177/2003.

Spørgsmålene skal besvares af husstandens respondent for hele gruppen af børn under 16 år. Hvis svaret på et spørgsmål for mindst ét barns vedkommende ikke er bekræftende, antages det, at svaret gælder for hele gruppen af børn i husstanden.

2. DATAINDSAMLINGSMETODER

For variabler, hvor spørgsmålene er rettet til husstanden (afsnit 1 i listen nedenfor), indsamles dataene på grundlag af et personligt interview med husstandens respondent.

For variabler, hvor spørgsmålene er rettet til de enkelte medlemmer af husstanden (afsnit 2 i listen nedenfor), indsamles dataene på grundlag af personlige interview med alle nuværende medlemmer af husstanden.

For variabler, hvor spørgsmålene vedrører børnene (afsnit 3 i listen nedenfor), indsamles dataene på grundlag af et personligt interview med husstandens respondent.

På grund af arten af de data, som skal indsamles, er kun personlige interview (undtagelsesvis interview af stedfortrædere, hvis de pågældende personer er midlertidigt fraværende eller forhindret i at svare) tilladt.

3. REFERENCEPERIODE

For alle målvariablers vedkommende er referenceperioden den aktuelle situation undtagen for de to variabler om husstandens forventning om flytning, som refererer til de efterfølgende seks måneder, og variablerne om uopfyldte behov og om besøg hos alment praktiserende læger og speciallæger, som refererer til de foregående 12 måneder.

4. DEFINITIONER**1) Spørgsmål vedrørende boligforhold****a) Flytning:**

- Referenceperioden er »de efterfølgende seks måneder«. Hvis husstanden af flere grunde forventer at flytte i referenceperioden, angives den vigtigste grund
- Udsættelse/udlæg: tvunget til at flytte af juridiske grunde
- Økonomiske problemer: problemer med at betale husleje/renter og afdrag

- Familiemæssige grunde: ændringer i ægteskabs-/partnerskabsstatus, for at stifte eget hjem, for at følge partner/forældre, for at opnå bedre skole- eller plejeforhold for børn eller andre forsørgede
- Arbejdsmæssige grunde: start i nyt job eller flytning af eksisterende arbejdsplads, er arbejdssøgende eller blevet fyret på grund af omstrukturering, for at være tættere på arbejdspladsen/få bedre transportmuligheder, pensionering
- Andre grunde: boligmæssige grunde (ønsker at skifte bolig eller besiddelsesform, ønsker nyt eller bedre hus/ny eller bedre lejlighed, søger bedre nabolag/område med mindre kriminalitet), studiemæssige grunde (start på eller afslutning af uddannelse på universitet/højere læreanstalt), sundhedsmæssige eller andre grunde.

b) For lidt plads: refererer til respondents opfattelse/fornemmelse af, at der er for lidt plads i boligen.

2) Spørgsmål om det omgivende miljø

- a) Adgang (til diverse tjenesteydelser): refererer til husstandenes benyttelse af tjenesteydelser af finansiel, fysisk, teknisk og sundhedsmæssig art. Adgangen til tjenesteydelserne skal vurderes på grundlag af den fysiske og tekniske adgang og på grundlag af åbningstider, men ikke ud fra kvalitet, pris o.l. Derfor bør adgangen vedrøre en objektiv og fysisk realitet. Den bør ikke være baseret på en subjektiv følelse.

Adgangen bør fastlægges i relation til de tjenesteydelser, som husstanden faktisk benytter. Den fysiske adgang skal vurderes med hensyn til afstand men også infrastruktur og udstyr, f.eks. for respondenter med et fysisk handicap.

Tjenesteydelser, der leveres i hjemmet, bør også tages i betragtning, hvis de faktisk benyttes af husstanden. Adgangen skal således evalueres uanset hvordan husstanden har adgang til tjenesteydelsen.

Respondenten bør svare for husstanden som helhed. Hvis respondenter ikke benytter en tjenesteydelse, men andre husstandsmedlemmer gør det, bør respondenter vurdere adgangen ifølge disse andre husstandsmedlemmer.

- b) Offentlig transport: bus, metro, sporvogn o.l.

- c) Post- og banktjenesteydelser: sende og modtage almindelig post og pakkepost, hæve kontanter, overføre penge og betale regninger. Den tekniske adgang kan også spille ind. Adgangen til bankforretninger pr. telefon og internet bør også indgå i vurderingen, hvis disse måder faktisk benyttes af husstanden. Adgangen skal evalueres efter, hvor let/vanskeligt det er at overføre og hæve penge, uanset om det sker pr. telefon eller internet eller i en bank eller et posthus.

3) Varige forbrugsgoder

Besiddelsen af varige forbrugsgoder refererer til adgangen til det specifikke gode eller den specifikke tjenesteydelse til husstandens private brug. Godet eller tjenesteydelsen kan lejes eller deles. Hvis godet deles, bør der være let adgang hertil, og adgangen skal være i overensstemmelse med husstandens behov.

4) Basale behov

- a) Sko: dette begreb skal forstås bredt. Det kan omfatte støvler, sandaler, osv. alt efter det pågældende lands klimaforhold.

5. INDBERETNING AF DATA TIL EUROSTAT

De sekundære målvariabler om »materielle afsavn« indberettes til Eurostat i husstandsdatafilen (H) og i persondatafilen (P) efter de primære målvariabler.

EMNEOMRÅDER OG LISTE OVER MÅLVARIABLER

Modul 2009		Materielle afsavn
Variabel	Kode	Målvariabel
1. Husstanden adspurgt om husstandens behov		
1.1. Husstanden adspurgt om boligforhold		
HD010		Har boligen varmt vand?
	1	Ja
	2	Nej
HD010_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
HD020		Forventer husstanden at flytte?
	1	Ja
	2	Nej
HD020_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
HD025		Vigtigste grund til, at husstanden forventer at flytte
	1	Husstanden er tvunget til at flytte, da ejeren har givet/vil give meddelelse om, at lejekontrakten er udløbet
	2	Husstanden er tvunget til at flytte, da ejeren har opsagt/vil opsige lejemålet (ingen formel lejekontrakt)
	3	Husstanden er tvunget til at flytte på grund af udsættelse/udlæg
	4	Husstanden er tvunget til at flytte på grund af økonomiske problemer
	5	Husstanden flytter af familiemæssige grunde
	6	Husstanden flytter af arbejdsmæssige grunde
	7	Husstanden flytter af andre grunde
HD025_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (HD020=2)
HD030		Er der for lidt plads i boligen?
	1	Ja
	2	Nej
HD030_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
VALGFRIT: 1.1. Husstanden adspurgt om boligforhold		
HD035		Boligens størrelse i m
	0-999	Antal m ²
HD035_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
1.2. Husstanden adspurgt om det omgivende miljø		
HD040		Henligger der affald i det omgivende miljø?
	1	Meget ofte
	2	Oft
	3	En gang imellem
	4	Sjældent eller aldrig

Modul 2009		Materielle afsavn
Variabel	Kode	Målvariabel
HD040_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
HD050		Skader på offentligt udstyr (busstoppesteder, lygtepæle, kantsten mv.) i det omgivende miljø
	1	Meget ofte
	2	Ofte
	3	En gang imellem
	4	Sjældent eller aldrig
HD050_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
HD060		Adgang til offentlige transportmidler
	1	Meget vanskelig
	2	Ret vanskelig
	3	Easily
	4	Meget let
HD060_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (offentlige transportmidler benyttes ikke af husstanden)
HD070		Adgang til post- eller banktjenesteydelser
	1	Meget vanskelig
	2	Ret vanskelig
	3	Let
	4	Meget let
HD070_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (disse tjenesteydelser benyttes ikke af husstanden)
1.3. Husstanden adspurgt om økonomisk stress		
HD080		Bliver slidte møbler udskiftet?
	1	Ja
	2	Nej, husstanden har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD080_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
1.4. Husstanden adspurgt om varige forbrugsgoder		
HD090		Har internetforbindelse
	1	Ja
	2	Nej, husstanden har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD090_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler

Modul 2009		Materielle afsavn
Variabel	Kode	Målvariabel
2. Spørgsmål til de enkelte husstandsmedlemmer		
2.1. De enkelte husstandsmedlemmer adspurgt om varige forbrugsgoder		
PD010		Har mobiltelefon
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
PD010_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-3	Respondent ikke udvalgt
2.2. De enkelte husstandsmedlemmer adspurgt om basale behov		
PD020		Udskiftes slidt tøj med nyt (ikke brugt)?
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
PD020_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-3	Respondent ikke udvalgt
PD030		Har to par sko i den rigtige størrelse (heraf et par helårssko)
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
PD030_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-3	Respondent ikke udvalgt
2.3. De enkelte husstandsmedlemmer adspurgt om uopfyldte behov		
PD040		Besøg hos alment praktiserende læger og speciallæger, bortset fra besøg hos tandlæger og øjenlæger, i de sidste 12 måneder.
	1	Slet ingen
	2	1-2 gange
	3	3-5 gange
	4	6-9 gange
	5	10 gange og derover
PD040_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-3	Respondent ikke udvalgt
2.4. De enkelte husstandsmedlemmer adspurgt om fritidsaktiviteter og deltagelse i samfundslivet		
PD050		Mødes med venner/familie til et glas/for at spise sammen mindst én gang om måneden
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde

Modul 2009		Materielle afsavn
Variabel	Kode	Målvariabel
PD050_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-3	Respondent ikke udvalgt
PD060		Deltager regelmæssigt i fritidsaktiviteter som sport, biografbesøg, koncerter
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
PD060_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-3	Respondent ikke udvalgt
PD070		Bruger du lidt penge på dig selv hver uge?
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
PD070_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-3	Respondent ikke udvalgt
3. Husstanden adspurgte om børnenes behov		
3.1. Basale behov hos alle børn i husstanden		
HD100		Nyt tøj (ikke brugt)
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD100_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD110		Har to par sko i den rigtige størrelse (heraf et par helårssko)
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD110_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD120		Får friske frugter og grøntsager en gang om dagen
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD120_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)

Modul 2009		Materielle afsavn
Variabel	Kode	Målvariabel
HD130		Får tre måltider om dagen
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD130_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD140		Får et måltid med kød, kylling, fisk (eller tilsvarende vegetarret) mindst hver dag
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD140_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
3.2. Undervisnings- eller fritidsbehov hos alle børn i husstanden		
HD150		Har bøger til deres aldersgruppe
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD150_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD160		Har fritidsudstyr til udendørsbrug (cykel, rulleskøjter mv.)
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD160_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD170		Har indendørslegetøj, -spil (pædagogisk babylegetøj, byggeklodser, brætspil, computerspil m.v.)
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD170_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD180		Regelmæssige fritidsaktiviteter (svømning, spiller musikinstrument, ungdomsorganisationer mv.)
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde

Modul 2009		Materielle afsavn
Variabel	Kode	Målvariabel
HD180_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD190		Fejrer særlige begivenheder (fødselsdage, navnedage, religiøse begivenheder mv.)
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD190_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD200		Inviterer af og til venner med hjem for at lege og spise
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD200_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD210		Deltager i skolerejser og skolearrangementer
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde
HD210_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen skolesøgende børn under 16 år)
HD220		Har egnet sted til at studere eller lave lektier
	1	Ja
	2	Nej
HD220_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen skolesøgende børn under 16 år)
HD230		Er der udendørsarealer i nærheden, hvor børnene trygt kan lege?
	1	Ja
	2	Nej
HD230_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
VALGFRIT: 3.2. Undervisnings- eller fritidsbehov hos alle børn i husstanden		
HD240		Holder ferie mindst 1 uge om året
	1	Ja
	2	Nej, har ikke råd
	3	Nej, af andre grunde

Modul 2009		Materielle afsavn
Variabel	Kode	Målvariabel
HD240_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
<i>VALGFRIT: 3.3. Medicinske behov hos alle børn i husstanden</i>		
HD250		Uopfyldte behov for læge- eller speciallægebesøg
	1	Ja, i mindst ét tilfælde
	2	Nej
HD250_F	1	Variabel opfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD255		Vigtigste grund til uopfyldte behov for læge- eller speciallægebesøg
	1	Havde ikke råd (for dyrt)
	2	Venteliste
	3	Kunne ikke få tid pga. arbejde eller skulle passe børn eller andre personer
	4	For stor afstand/ingen transportmulighed
	5	Anden grund
HD255_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (HD0250=2)
HD260		Uopfyldte behov for tandlægebesøg
	1	Ja, i mindst ét tilfælde
	2	Nej
HD260_F	1	Variabel udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (ingen børn under 16 år)
HD265		Vigtigste grund til uopfyldte behov for tandlægebesøg
	1	Havde ikke råd (for dyrt)
	2	Venteliste
	3	Kunne ikke få tid pga. arbejde eller skulle passe børn eller andre personer
	4	For stor afstand/ingen transportmulighed
	5	Anden grund
HD265_F	1	Variable udfyldt
	-1	Mangler
	-2	Ikke relevant (HD0260=2)

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 363/2008**af 23. april 2008****om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —
under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Kommissionens forordning (EF) nr. 1580/2007 af 21. december 2007 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 2200/96, (EF) nr. 2201/96 og (EF) nr. 1182/2007 vedrørende frugt og grøntsager ⁽¹⁾, særlig artikel 138, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 1580/2007 fastsættes som følge af gennemførelsen af resultaterne af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterierne for Kommissionens fastsættelse af de faste værdier ved import fra tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i nævnte forordnings bilag.

- (2) Ved anvendelse af ovennævnte kriterier skal de faste importværdier fastsættes på de niveauer, der findes i bilaget til nærværende forordning —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier, der er omhandlet i artikel 138 i forordning (EF) nr. 1580/2007, fastsættes som anført i tabellen i bilaget.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 24. april 2008.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. april 2008.

På Kommissionens vegne

Jean-Luc DEMARTY

Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landdistrikter

⁽¹⁾ EUT L 350 af 31.12.2007, s. 1.

BILAG

til Kommissionens forordning af 23. april 2008 om faste importværdier med henblik på fastsættelsen af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0702 00 00	MA	55,6
	TN	109,0
	TR	110,2
	ZZ	91,6
0707 00 05	JO	178,8
	MK	112,1
	TR	111,3
	ZZ	134,1
0709 90 70	MA	92,6
	MK	78,5
	TR	103,7
	ZZ	91,6
0805 10 20	EG	49,5
	IL	62,4
	MA	58,6
	TN	62,7
	TR	53,7
	US	45,4
	ZZ	55,4
0805 50 10	AR	70,7
	EG	126,4
	IL	131,6
	MK	125,0
	TR	132,0
	US	121,6
	ZA	104,3
	ZZ	115,9
0808 10 80	AR	90,1
	BR	83,0
	CA	77,9
	CL	99,6
	CN	96,1
	MK	59,4
	NZ	118,1
	TR	69,6
	US	107,8
	UY	76,8
	ZA	77,3
	ZZ	86,9
0808 20 50	AR	89,5
	AU	88,5
	CL	94,5
	CN	72,6
	ZA	91,3
ZZ	87,3	

⁽¹⁾ Den statistiske landefortegnelse, der er fastsat i Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19).
Koden »ZZ« repræsenterer »anden oprindelse«.

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 364/2008

af 23. april 2008.

om gennemførelse af Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 716/2007 for så vidt angår det tekniske format til indberetning af statistiske data om udenlandske datterselskaber og de undtagelser, der skal indrømmes medlemsstaterne

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 716/2007 om EF-statistikker over udenlandske datterselskabers struktur og aktiviteter ⁽¹⁾, særlig artikel 9, stk. 1, litra a) og b), og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I forordning (EF) nr. 716/2007 er der fastlagt fælles retningslinjer for systematisk udarbejdelse af EF-statistikker over udenlandske datterselskabers struktur og aktiviteter.
- (2) Det er nødvendigt nærmere at fastlægge det tekniske format og proceduren for indberetning af de statistiske data vedrørende udenlandske datterselskaber, der er angivet i bilag I, II og III til forordning (EF) nr. 716/2007, for at gøre det muligt at producere data, der er sammenlignelige og harmoniserede medlemsstaterne imellem, at begrænse risikoen for fejl ved datafremsendelsen og fremskynde behandlingen af de indsamlede data og hurtigere gøre dem tilgængelige for brugerne. Der bør derfor fastsættes gennemførelsesbestemmelser som supplement til de anvisninger, der findes i Eurostats »Recommendations Manual on the Production of Foreign Affiliates Statistics«, der revideres regelmæssigt.
- (3) Det er også nødvendigt at indrømme medlemsstaterne undtagelser fra bestemmelserne i forordning (EF) nr. 716/2007, for at de kan få foretaget de nødvendige tilpasninger i deres nationale statistiske systemer. Det drejer sig især om udvikling af nye statistiske registre og dataindsamlingsmetoder. Det særlige problem med statistik over udenlandske datterselskaber i udlandet (FATS) er, at den statistiske analyseenhed afviger fra den indberettende enhed og er ikke beliggende i medlemsstaterne.
- (4) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Statistiske Program —

Artikel 1

Det tekniske format, som er nævnt i artikel 9, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 716/2007, for det fælles modul for statistik over udenlandske datterselskaber i indlandet, er fastlagt i bilag I til denne forordning.

Artikel 2

Medlemsstaterne anvender det format, som er nævnt i artikel 1, for de data vedrørende det første referenceår, der er anført i afsnit 4, punkt 1, i bilag I til forordning (EF) nr. 716/2007, og efterfølgende år.

Artikel 3

Det tekniske format, som er nævnt i artikel 9, stk. 1, litra a), i forordning (EF) nr. 716/2007, for det fælles modul for statistik over udenlandske datterselskaber i udlandet, er fastlagt i bilag II til denne forordning.

Artikel 4

Medlemsstaterne anvender det format, som er nævnt i artikel 3, for de data vedrørende det første referenceår, der er anført i afsnit 4, punkt 1, i bilag II til forordning (EF) nr. 716/2007, og efterfølgende år.

Artikel 5

De data, der kræves i henhold til forordning (EF) nr. 716/2007, indberettes de kompetente nationale myndigheder i elektronisk form til Kommissionen (Eurostat). Dataene indberettes i overensstemmelse med de dataudvekslingsstandarder, som Kommissionen (Eurostat) har fastsat. Data skal fremsendes eller uploades elektronisk til Kommissionens (Eurostats) centrale dataportal.

Medlemsstaterne anvender de af Kommissionen (Eurostat) fastsatte dataudvekslingsstandarder og retningslinjer i overensstemmelse med kravene i nærværende forordning.

⁽¹⁾ EUT L 171 af 29.6.2007, s. 17.

Artikel 6

For hver dataindberetning leverer medlemsstaterne de nødvendige metadata til Kommissionen (Eurostat) i elektronisk form og med den struktur, der er fastlagt i den seneste udgave af Eurostats »Recommendations Manual on the Production of Foreign Affiliates Statistics«.

Artikel 7

De undtagelser, der er omtalt i artikel 9, stk. 1, litra b), i forordning (EF) nr. 716/2007, er fastlagt i bilag III til nærværende forordning.

Artikel 8

Denne forordning træder i kraft på tyvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. april 2008.

På Kommissionens vegne
Joaquín ALMUNIA
Medlem af Kommissionen

BILAG I

TEKNISKE SPECIFIKATIONER FOR INDBERETNING AF STATISTIK OVER UDENLANDSKE DATTERSELSKABER I INDLANDET

1. Indledning

Det er vigtigt, at datasættenes struktur er standardiseret, hvis databehandlingen skal være effektiv. Standardisering er nødvendig, for at dataene kan være i overensstemmelse med de dataudvekslingsstandarder, der er fastsat af Kommissionen (Eurostat).

Dataene indsendes som et sæt dataposter, hvis felter for en stor dels vedkommende består af dataenes kendetegn (land, referenceår, økonomisk aktivitet, geografisk opdeling mv.). Det enkelte data er et tal, som kan være knyttet til flag og forklarende fodnoter til data, som giver brugerne yderligere oplysninger, f.eks. vedrørende ekstreme udsving fra år til år. Der skal leveres en fil pr. dataserie.

Ved fremsendelse af fortrolige data anføres den faktiske værdi i værdifeltet, og et flag, der angiver arten af de fortrolige data, vedføjes dataposten. Medlemsstaterne skal indberette alle aggregeringsniveauer af opdelingerne som fastsat i forordning (EF) nr. 716/2006. Desuden skal dataene indeholde alle sekundære fortrolighedsflag i overensstemmelse med de gældende fortrolighedsregler på nationalt niveau.

Medlemsstaterne skal levere komplette datasæt for alle de dataserier, der skal indberettes, herunder også oversigter over alle de i henhold til forordning (EF) nr. 716/2007 krævede data, som ikke foreligger, dvs. som ikke er indsamlet i medlemsstaten. Data vedrørende aktiviteter/fænomener, som ikke findes i medlemsstaten, angives med et »0« (kode »0« i værdifeltet). Koden »0« i værdifeltet kan også anvendes for aktiviteter, som findes, men for hvilke der foreligger få data, og som efter afrunding er lig med nul. Pengebeløb angives i tusind nationale valutaenheder (tusind euro for lande i euroområdet). Lande, som er ved indføre euroen, skal angive pengebeløb i euro fra det år, hvor de går over til euroen.

2. Datasætidentifikator

Følgende datasætidentifikatorer anvendes til indberetning af statistik over udenlandske datterselskaber i indlandet:

For dataserie 1G: SBSFATS_1GA1_A.

For dataserie 1G2: SBSFATS_1GB1_A

3. Datastruktur og definition af felter

Dette afsnit indeholder en oversigt over den datastruktur og de felter, koder og attributter, der skal anvendes. De koder, der skal anvendes, er fastlagt i den seneste udgave af Eurostats »Recommendations Manual on the Production of Foreign Affiliates Statistics«, der er omtalt i artikel 7 i forordning (EF) nr. 716/2007. Alle felter sendes, selv om de er tomme. Felterne er fra venstre til højre:

Felt nr.	Felt (navn)	Type og størrelse	Definition
1	Datasæt-id	AN2...3	Alfanumerisk kode for dataserien, som er fastlagt i afsnit 3 i bilag I til forordning (EF) nr. 716/2007, f.eks. 1G for dataserie 1G (niveau 2-IN i den geografiske opdeling kombineret med niveau 3 i aktivitetsopdelingen) 1G2 for dataserie 1G2 (niveau 3 i den geografiske opdeling kombineret med »erhvervsøkonomi«).
2	Referenceår	N4	Referenceår med fire cifre, f.eks. 2007.
3	Regional enhed	AN2	Koden for det indberettende land. Den kode, der skal anvendes, er NUTS0.
4	Størrelsesklasse	N2	Kode for størrelsesklasse, f.eks. 30 for total.

Felt nr.	Felt (navn)	Type og størrelse	Definition
5	Økonomisk aktivitet	AN1...4	Alfanumeriske eller numeriske koder for NACE-positioner og standardaggregater iht. aktivitetsopdelingen som angivet for niveau 3 i aktivitetsopdelingen i bilag III til forordning (EF) nr. 716/2007. Et eksempel på en standardaktivitetskode er BUS for »erhvervsøkonomi«. Aggregater, som ikke er standardiserede, angives i felt 14. Punktummerne i NACE-koderne fjernes. F.eks. »råstofindvinding« kodes som C, »fremstilling af fødevarer og drikkevarer« kodes som 15, »hoteller« som 551.
6	FATS-identifikation	N2	30 for det land, hvor øverste kontrollerende institutionelle enhed er beliggende.
7	Land, hvor øverste kontrollerende institutionelle enhed er beliggende	AN2	Landekode for det land, hvor øverste kontrollerende institutionelle enhed er beliggende. Koder iht. den geografiske opdeling på niveau 2-IN og 3 i forordning (EF) nr. 716/2007.
8	Variabler	AN4...5	Variabelkode iht. afsnit 2 i bilag I til forordning (EF) nr. 716/2007.
9	Dataværdi	AN1...12	Dataenes numeriske værdi (negative værdier er angivet med minus) i hele tal uden decimaler. Når data ikke foreligger og derfor ikke kan sendes, anføres »na«.
10	Kvalitetsflag	AN...1	R: reviderede data, P: foreløbige data af ringe kvalitet, som anvendes til beregning af EU-totaler, men som ikke kan offentliggøres på nationalt niveau, E: anslået værdi. Der indsendes samtidig en beskrivelse af revisionen.
11	Fortrolighedsflag	AN...1	A, B, C, D, F, H: angiver, at dataene er fortrolige, og årsagen hertil. A: for få virksomheder B: en virksomhed dominerer dataene C: to virksomheder dominerer dataene D: sekundære fortrolige data for at beskytte data mærket med A, B, C, F eller H. F: dataene er fortrolige iht. p%-reglen H: data, som er følsomme og derfor ikke offentliggøres på nationalt niveau, eller beskyttelse af data, som ikke kræves iht. forordning (EF) nr. 716/2007 (manuel hemmeligholdelse af data).
12	Den største enheds dominans/andel	N...3	En numerisk værdi mindre eller lig med 100, som angiver en eller to virksomheders procentvise dominans, dvs. de dominerer dataene, som derfor er fortrolige. Værdien afrundes til nærmeste hele tal, f.eks. 90,3 til 90, 94,5 til 95. Dette felt anvendes kun, når fortrolighedsflag B eller C er anført i det foregående felt. Er F anført i det foregående felt, skal dette felt indeholde den største virksomheds andel.
13	Næststørste enheds andel	N...3	En numerisk værdi under eller lig med 100. Dette felt udfyldes, når fortrolighedsflaget er anvendt i felt 11. I dette felt anføres den næststørste enheds andel.

Felt nr.	Felt (navn)	Type og størrelse	Definition
14	Aggregering af NACE-koder	AN...40	Feltet udfyldes, når der anvendes ikkestandardiseret aggregering af NACE-koder.
15	Enheder for data-værdierne	AN3...4	Feltet udfyldes, hvis der har været anvendt ikkestandardiserede enheder Der skal anvendes følgende koder: UNIT: enheder for data, som ikke er beløbsangivelser KEUR: tusind EUR for beløbsangivelser vedr. lande, som har indført euroen KNC: tusind nationale valutaenheder for lande, som ikke har indført euroen.
16	Fodnote	AN...250	Anmærkning om dataene, der kan offentliggøres som metodologiske noter/yderligere forklaringer for bedre at forstå de leverede data.

NB: AN= alfanumerisk (f.eks. AN...8 — alfanumerisk op til 8 positioner, men feltet kan være tomt, AN1...8 — alfanumerisk med mindst én og op til 8 positioner, AN1 — alfanumerisk, én position) N= numerisk (f.eks. N1 — numerisk, én position).

BILAG II

TEKNISKE SPECIFIKATIONER FOR INDBERETNING AF STATISTIK OVER UDENLANDSKE DATTERSELSKABER I UDLANDET

1. Indledning

Det er vigtigt, at datasættenes struktur er standardiseret, hvis databehandlingen skal være effektiv. Standardisering er nødvendig, for at dataene kan være i overensstemmelse med de dataudvekslingsstandarder, der er fastsat af Kommissionen (Eurostat).

2. Datasætidentifikator

Følgende datasætidentifikator vil blive anvendt til indberetning af statistik over udenlandske datterselskaber i udlandet:

DSI+BOP_FATS_A

3. Datastruktur, kodelister og attributter

Dette afsnit indeholder en oversigt over den datastruktur, de kodelister og de attributter, der skal anvendes. De gældende værdier for attributterne findes i seneste udgave af Eurostats »Recommendations Manual on the Production of Foreign Affiliates Statistics«, der er nævnt i artikel 7 i forordning (EF) nr. 716/2007, og Eurostats »Balance of Payments Vademecum«. Alle felter sendes, selv om de er tomme.

Felterne er fra venstre til højre:

Felt nr.	Felt (navn)	Kodelistens/begrebets navn	Type og størrelse	Definition
1	Hyppeghed	CL_FREQ	AN1	Dataseriernes hyppighed
2	Referenceområde eller indberetter	CL_AREA_EE	AN2	Det land eller den geografiske/politiske gruppe af lande, hvor det økonomiske fænomen måles.
3	Korrektionsindikator	CL_ADJUSTMENT	AN1	Angiver, om der er blevet foretaget en sæsonkorrigering og/eller arbejdsdagskorrigering
4	Datatype	CL_DATA_TYPE_FATS	AN1	Beskriver datatype
5	FATS-kodet post	CL_FATS_ITEM	AN3...8	Kodet post til FATS-data
6	Valutaopdeling	CL_CURR_BRKDWN	AN1	Transaktioners og positioners opdeling efter valuta
7	Partnerområde	CL_AREA_EE	AN2	Det land eller den geografiske/økonomiske gruppe af lande, inden for hvilken referenceområdets eller indberetterens datterselskab er beliggende
8	Dataseriebetegnelse	CL_SERIES_DENOM	AN1	Denomineringsvaluta eller særlige trækingsrettigheder
9	Resident økonomisk aktivitet	CL_BOP_EC_ACTIV_R1	N4	NACE-koder og særlige aggregater af residente økonomiske aktiviteter
10	Ikke-resident økonomisk aktivitet	CL_BOP_EC_ACTIV_R1	N4	NACE-koder og særlige aggregater af ikke-residente økonomiske aktiviteter
11	Tidsperiode	TIME_PERIOD	AN4...35	Referenceår

Felt nr.	Felt (navn)	Kodelistens/begrebets navn	Type og størrelse	Definition
12	Kode for tidsformat	TIME_FORMAT	AN3	Beskriver en enkelt tidsperiode eller tidsserie
13	Observationsværdi	OBS_VALUE	AN...15	Dataenes numeriske værdi (negative værdier er angivet med minus)
14	Observationsstatus	CL_OBS_STATUS	AN1	Oplysning om værdiens kvalitet eller om en usædvanlig eller manglende værdi
15	Fortrolighed af observationen	CL_OBS_CONF	AN1	Oplysning om, hvorvidt observationen kan offentliggøres uden for den modtagende institution eller ej — et blanktegn angiver, at dataene ikke er fortrolige
16	Afsenderorganisation	CL_ORGANISATION	AN3	Enhed, som sender dataene
17	Adressat	CL_ORGANISATION	AN3	Enhed, som modtager dataene

NB: AN= alfanumerisk (f.eks. AN...8 – alfanumerisk op til 8 positioner, men feltet kan være tomt, AN1...8 – alfanumerisk med mindst n og op til 8 positioner, AN1 - alfanumerisk, én position) N= numerisk (f.eks. N1 - numerisk, én position).

BILAG III

UNDTAGELSER

Følgende tabel angiver for hver medlemsstat de overgangsperioder og undtagelser, der indrømmes vedrørende dataene i bilag I (modulet om statistik over udenlandske datterselskaber i indlandet) og II (modulet om statistik over udenlandske datterselskaber i udlandet) til forordning (EF) nr. 716/2007. Hvis en undtagelse er nødvendig, skelnes der mellem en fuldstændig undtagelse, når der ikke kan leveres nogen data, og en delvis undtagelse, når nogle af kravene ikke kan opfyldes. I tilfælde af en delvis undtagelse skal det af tabellen fremgå, om de krav, der ikke kan opfyldes, vedrører fristen for indberetning af resultater (20 måneder) eller dækningen af aktiviteten.

Medlemsstat	Modulet om statistik over udenlandske datterselskaber i indlandet	Modulet om statistik over udenlandske datterselskaber i udlandet
Tyskland	Forlængelse af dataindberetningsfristen til 26 måneder for referenceåret 2007 Fritagelse for opdeling af aktiviteter: NACE rev. 1.1, hovedgruppe 67 og tilsvarende koder i NACE rev. 2 for referenceårene 2007-2010	
Spanien		Fuldstændig undtagelse for referenceårene 2007-2008
Frankrig		Fuldstændig undtagelse for referenceårene 2007-2008
Luxembourg	Fuldstændig undtagelse for referenceårene 2007-2008	Fuldstændig undtagelse for referenceårene 2007-2008
Malta	Forlængelse af dataindberetningsfristen til 26 måneder for referenceårene 2007-2008	Forlængelse af dataindberetningsfristen til 26 måneder for referenceårene 2007-2008
Polen		Fuldstændig undtagelse for referenceåret 2007
Slovenien	Fritagelse for opdeling af aktiviteter: NACE rev. 1.1, hovedgruppe 65 og 67 og tilsvarende koder i NACE rev. 2 for referenceårene 2007-2010	
Det Forenede Kongerige	Fritagelse for opdeling af aktiviteter: NACE rev. 1.1 hovedafdeling J for referenceåret 2007	Fuldstændig undtagelse for referenceårene 2007-2008

KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 365/2008

af 23. april 2008

om vedtagelse af programmet med ad hoc-moduler for årene 2010, 2011 og 2012 til brug for den stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken, som er omhandlet i Rådets forordning (EF) nr. 577/98

(EØS-relevant tekst)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 577/98 af 9. marts 1998 om gennemførelse af en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 4, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til artikel 4, stk. 2, i forordning (EF) nr. 577/98 er det nødvendigt at specificere enkelthederne i programmet med ad hoc-modulerne for årene 2010, 2011 og 2012.
- (2) I retningslinjerne for beskæftigelsen (2005-2008), der er vedtaget ved Rådets beslutning 2005/600/EF ⁽²⁾, i Europa-Kommissionens meddelelse »En køreplan for ligestilling mellem kvinder og mænd« ⁽³⁾ og i den europæiske ligestillingspakt ⁽⁴⁾ opfordres medlemsstaterne til at træffe foranstaltninger til at skabe bedre balance mellem arbejde og privatliv for alle og i denne forbindelse tilbyde bedre børnepasning og bedre pasningsfaciliteter for andre plejekrævende personer og fremme forældreorlov for både kvinder og mænd. For at kunne måle virkningen af de nyeste politikker inden for dette område er det derfor vigtigt at indsamle relevante data via ad hoc-modulet for 2010.
- (3) I Rådets resolution af 17. juni 1999 om lige beskæftigelsesmuligheder for mennesker med handicap ⁽⁵⁾ understreges behovet for omfattende og sammenlignelige data om arbejdsmarkedssituationen for handicappede. Desuden bør Kommissionens europæiske handlingsplan for lige muligheder for handicappede ⁽⁶⁾, som fokuserer

på aktiv integrering af handicappede, følges nøje. Derfor bør disse oplysninger indsamles via ad hoc-modulet for 2011.

- (4) Der er behov for omfattende og sammenlignelige oplysninger om overgangen fra arbejde til tilbagetrækning for at kunne overvåge opfyldelsen af de fælles målsætninger i Fællesskabets beskæftigelsesstrategi og den åbne koordinationsmetode på pensionsområdet, der blev lanceret på Det Europæiske Råds møde i december 2001. Ved begge processer peges der på aktiv aldring og forlængelse af arbejdslivet som prioriterede indsatsområder. Derfor bør oplysninger om arbejdsmarkedssituationen for ældre arbejdstagere og de vigtigste faktorer, som påvirker deres deltagelse på arbejdsmarkedet og overgangen herfra, indsamles via ad hoc-modulet for 2012.
- (5) Kommissionens forordning (EF) nr. 430/2005 af 15. marts 2005 om gennemførelse af Rådets forordning (EF) nr. 577/98 om gennemførelse af en stikprøveundersøgelse vedrørende arbejdsstyrken i Fællesskabet for så vidt angår den harmoniserede liste over de variabler, der fra 2006 skal anvendes ved indberetning af data, og anvendelsen af en delstikprøve til indsamling af data om strukturelle variabler ⁽⁷⁾ indeholder specifikationerne vedrørende den stikprøve, der skal anvendes ved indsamlingen af data om ad hoc-modulerne.
- (6) Foranstaltningerne i denne forordning er i overensstemmelse med udtalelse fra Udvalget for det Statistiske Program, der er nedsat ved Rådets afgørelse 89/382/EØF, Euratom ⁽⁸⁾ —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

Programmet med ad hoc-moduler for årene 2010, 2011 og 2012, som skal anvendes i forbindelse med stikprøveundersøgelsen af arbejdsstyrken, og som er indeholdt i bilaget, vedtages herved.

⁽¹⁾ EFT L 77 af 14.3.1998, s. 3. Senest ændret ved Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1372/2007 (EUT L 315 af 3.12.2007, s. 42).

⁽²⁾ EUT L 205 af 6.8.2005, s. 21.

⁽³⁾ Vedtaget den 1.3.2006, KOM(2006) 92 endelig.

⁽⁴⁾ Formandskabets konklusioner fra Det Europæiske Råds møde i Bruxelles den 23. og 24. marts 2006.

⁽⁵⁾ EFT C 186 af 2.7.1999, s. 3.

⁽⁶⁾ KOM(2003) 650.

⁽⁷⁾ EUT L 71 af 17.3.2005, s. 36. Senest ændret ved forordning (EF) nr. 973/2007 (EUT L 216 af 21.8.2007, s. 10).

⁽⁸⁾ EFT L 181 af 28.6.1989, s. 47.

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft på syvendedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. april 2008.

På Kommissionens vegne
Joaquín ALMUNIA
Medlem af Kommissionen

BILAG

ARBEJDSSTYRKEUNDERSØGELSE
Flerårigt program med ad hoc-moduler

1. FORENING AF ARBEJDSLIV OG FAMILIELIV

Liste over variabler: fastlægges inden december 2008.

Referenceperiode: 2010.

Berørte medlemsstater og regioner: alle.

Stikprøve: skal være i overensstemmelse med kravene i punkt 4 i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 430/2005.

Indberetning af resultater: inden den 31. marts 2011.

2. HANDICAPPEDES BESKÆFTIGELSE

Liste over variabler: fastlægges inden december 2009.

Referenceperiode: 2011.

Berørte medlemsstater og regioner: alle.

Stikprøve: skal være i overensstemmelse med kravene i punkt 4 i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 430/2005.

Indberetning af resultater: inden den 31. marts 2012.

3. OVERGANGEN FRA ARBEJDE TIL TILBAGETRÆKNING

Liste over variabler: fastlægges inden december 2010.

Referenceperiode: 2012.

Berørte medlemsstater og regioner: alle.

Stikprøve: skal være i overensstemmelse med kravene i punkt 4 i bilag I til Kommissionens forordning (EF) nr. 430/2005.

Indberetning af resultater: inden den 31. marts 2013.

II

(Retsakter vedtaget i henhold til traktaterne om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab/Euratom, hvis offentliggørelse ikke er obligatorisk)

AFGØRELSER OG BESLUTNINGER

RÅDET

RÅDETS AFGØRELSE

af 18. april 2008

om beskikkelse af et belgisk medlem af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg

(2008/325/EF, Euratom)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 259,

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Atomenergifællesskab, særlig artikel 167,

under henvisning til Rådets afgørelse 2006/651/EF, Euratom af 15. september 2006 om beskikkelse af de belgiske, græske, irske, cypriotiske, nederlandske, polske, portugisiske, finske, svenske og britiske medlemmer samt af to italienske medlemmer af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg ⁽¹⁾

under henvisning til forslag fra den belgiske regering,

efter udtalelse fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtning:

En plads som medlem af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg er blevet ledig, efter at Josly PIETTE blev udnævnt til minister i den belgiske føderale regering, eftersom denne funktion er uforenelig med mandatet som medlem af Det

Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg. Denne uforenelighed er ophørt, efter at Josly PIETTE er gået af som minister —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Josly PIETTE, Secrétaire général honoraire de la CSC, beskikkes som medlem af Det Europæiske Økonomiske og Sociale Udvalg for den resterende del af mandatperioden, dvs. indtil den 20. september 2010.

Artikel 2

Denne afgørelse har virkning fra dagen for vedtagelsen.

Udfærdiget i Luxembourg, den 18. april 2008.

På Rådets vegne

D. MATE

Formand

⁽¹⁾ EUT L 269 af 28.9.2006, s. 13. Ændret ved afgørelse 2007/622/EF, Euratom (EUT L 253 af 28.9.2007, s. 39).

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 11. april 2008

om tilpasning af de justeringskoefficienter, der finder anvendelse fra den 1. februar 2007, 1. marts 2007, 1. april 2007, 1. maj 2007 og 1. juni 2007 på vederlag til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte ved De Europæiske Fællesskaber, som gør tjeneste i tredjelande

(2008/326/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til vedtægten for tjenestemænd ved De Europæiske Fællesskaber og ansættelsesvilkårene for de øvrige ansatte ved disse Fællesskaber, fastsat ved Rådets forordning (EØF, Euratom, EKSF) nr. 259/68 ⁽¹⁾, særlig artikel 13, stk. 2, i bilag X, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved Rådets forordning (EF) nr. 453/2007 ⁽²⁾ fastsættes i henhold til artikel 13, stk. 1, i bilag X til vedtægten de justeringskoefficienter, hvormed de vederlag, der udbetales i tjenestestedets valuta til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte ved De Europæiske Fællesskaber ansat i tredjelande, korrigeres fra den 1. juli 2006.
- (2) I henhold til artikel 13, stk. 2, i bilag X til vedtægten skal visse af disse justeringskoefficienter tilpasses fra den 1. februar 2007, 1. marts 2007, 1. april 2007, 1. maj 2007 og 1. juni 2007, da de statistiske oplysninger, som Kommissionen råder over, har vist, at ændringerne i leveomkostningerne, målt efter justeringskoefficienten og den tilsvarende vekselkurs, for nogle tredjelandes vedkom-

mende har overstegit 5 % siden den sidste fastsættelse eller tilpasning af koefficienterne —

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Eneste artikel

Med virkning fra den 1. februar 2007, 1. marts 2007, 1. april 2007, 1. maj 2007 og 1. juni 2007 tilpasses de justeringskoefficienter, der finder anvendelse på vederlag, som i tjenestestedets valuta udbetales til tjenestemænd, midlertidigt ansatte og kontraktansatte ved De Europæiske Fællesskaber med tjenestested i tredjelande som anført i bilaget til nærværende afgørelse.

De vekselkurser, der anvendes til beregning af disse vederlag, fastsættes i overensstemmelse med gennemførelsesbestemmelserne til finansforordningen og svarer til den dato, der er omhandlet i stk. 1.

Udfærdiget i Bruxelles, den 11. april 2008.

På Kommissionens vegne
Benita FERRERO-WALDNER
Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 56 af 4.3.1968, s. 1. Senest ændret ved forordning (EF, Euratom) nr. 337/2007 (EUT L 90 af 30.3.2007, s. 1).

⁽²⁾ EUT L 109 af 26.4.2007, s. 22.

BILAG

Tjenestested	Justeringskoefficienter februar 2007
Angola	117,3
Barbados	127,5
Bulgarien	80,4
Kap Verde	82,3
Sydkorea	117,3
Costa Rica	70,8
Guinea (Conakry)	57,7
Haiti	114,8
Libanon	92,3
Nepal	78,8
Uganda	65,1
Paraguay	78,8
Den Demokratiske Republik Congo (Kinshasa)	137,6
Sierra Leone	76,6
Sudan	61,6
Syrien	70,6

Tjenestested	Justeringskoefficienter marts 2007
Argentina	53,5
Cameroun	103,5
Côte d'Ivoire	98,7
Guyana	61,3
Indien	47,6
Jordan	75,9
Kasakhstan (Almaty)	121,6
Kirgisistan	84,3
Madagaskar	84,7
Uganda	69,4
Sri Lanka	53,2
Venezuela	64,1

Tjenestested	Justeringskoefficienter april 2007
Angola	121,8
Botswana	58,1
Guinea (Conakry)	49,2
Mali	86,3
Sudan	55,1
Tadsjikistan	66,5
Zambia	56,3

Tjenestested	Justeringskoefficienter maj 2007
Argentina	54,9
Costa Rica	70,8
Etiopien	87,1
Ghana	69,2
Indonesien (Jakarta)	79,5
Den Demokratiske Republik Congo (Kinshasa)	131,6
Trinidad og Tobago	68,6
Tyrkiet	85,9
Yemen	76,0

Tjenestested	Justeringskoefficienter juni 2007
Canada	92,7
El Salvador	76,6
USA (New York)	103,1
Guatemala	79,0
Malawi	73,1
Moldova	58,5
Nicaragua	57,3
Rwanda	90,9
Tanzania	61,7

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 21. april 2008

om fravigelse af visse bestemmelser i beslutning 2006/923/EF om EF-tilskud for 2006 og 2007 til dækning af Portugals udgifter til bekæmpelse af *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. (fyrretræsnematoden)

(meddelt under nummer K(2008) 1444)

(Kun den portugisiske udgave er autentisk)

(2008/327/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 2000/29/EF af 8. maj 2000 om foranstaltninger mod indslæbning i Fællesskabet af skadegørere på planter eller planteprodukter og mod deres spredning inden for Fællesskabet ⁽¹⁾, særlig artikel 23, stk. 6, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) I henhold til Kommissionens beslutning 2006/923/EF ⁽²⁾ blev der ydet EF-tilskud til et program med foranstaltninger, som Portugal iværksatte med henblik på at bekæmpe spredningen af *Bursaphelenchus xylophilus* (Steiner et Buhner) Nickle et al. (fyrretræsnematoden) til andre medlemsstater i 2006 og 2007. Foranstaltningerne omfattede etablering af et stødpudeområde, der er frit for alle værtstræer for fyrretræsnematodens vektor, i det følgende benævnt »spærrebælte af ryddet land«.
- (2) På grund af en række ekstraordinære og uheldige omstændigheder i Portugal siden vedtagelsen af beslutning 2006/923/EF er foranstaltningernes gennemførelse blevet forsinket. Portugal gjorde rede for disse omstændigheder i et brev til Kommissionen dateret den 28. september 2007. Det oprindelige program var baseret på, at skønsmæssigt 700 000 fyrretræer skulle fældes, men det viste sig imidlertid nødvendigt at fælde 980 000 i alt. Hertil kommer, at det også blev nødvendigt at fjerne 3 700 000 unge fyrretræer. De portugisiske myndigheder forklarede forskellen i antallet af træer med, at de eneste data, der var tilgængelige på daværende tidspunkt, var den nationale opgørelse over skovarealerne fra 1995, som viste sig at være forældet og at undervurdere antallet af unge træer, enkeltstående træer og træer i blandede bevoksninger, der var domineret af løvtræer.
- (3) Uanset disse uheldige omstændigheder har Kommissionen på sine kontrolbesøg i Portugal konstateret, at de portugisiske myndigheder var i stand til på tilfredsstillende vis at opfylde målene i artikel 1 i beslutning 2006/923/EF. Det kunne dog ikke undgås, at de kumu-

lative forsinkelser forhindrede dem i at levere de forventede resultater fuldt ud inden for den stramme frist, der i beslutningen var fastsat for foranstaltningernes afslutning. Forsinkelserne var dog ikke af et sådant omfang, at det forhindrede foranstaltningerne i at blive anvendt fuldt ud, og da det insekt, som er vektor for fyrretræsnematoden, på grund af vejrforholdene i Portugal i foråret 2007 ikke havde gunstige flyveforhold, resulterede det ikke i en øget plantesundhedsmæssig risiko.

- (4) I beslutning 2006/923/EF er der fastlagt sanktioner i form af gradvis nedsættelse af EF-tilskuddet i tilfælde af manglende eller forsinket gennemførelse af foranstaltningerne. Anvendelsen af sådanne nedsættelser og sanktioner vil være ude af proportioner i betragtning af de ekstraordinære omstændigheder.
- (5) Den dokumentation, som Portugal skal fremlægge, skal gøre det muligt for Kommissionen at konkludere, at betingelserne for udbetalingen af saldoen af EF-tilskuddet, jf. beslutning 2006/923/EF, er opfyldt. Da de ekstraordinære omstændigheder, som har gjort sig gældende i Portugal, også har forsinket Portugals betalinger til de private selskaber, der etablerede spærrebæltet af ryddet land, bør fristen for fremlæggelse af den relevante dokumentation forlænges.
- (6) Foranstaltningerne i denne beslutning er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Planter sundhed —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

1. Uanset artikel 4 i beslutning 2006/923/EF sker udbetalingen af den resterende del af EF-tilskuddet, jf. artikel 2 i nævnte beslutning, når følgende betingelser er blevet opfyldt:

- a) Portugal har på tilfredsstillende vis gennemført de foranstaltninger, der er nødvendige for etableringen af et spærrebælte af ryddet land som et område frit for værter for fyrretræsnematodens vektor, og opfylder de mål, der er fastsat i artikel 1 i beslutning 2006/923/EF.

⁽¹⁾ EFT L 169 af 10.7.2000, s. 1. Senest ændret ved Kommissionens direktiv 2007/41/EF (EUT L 169 af 29.6.2007, s. 51).

⁽²⁾ EUT L 354 af 14.12.2006, s. 42.

b) Portugal har forelagt Kommissionen et finansielt regnskab, herunder registrerede fakturaer og kvitteringer, samt en teknisk rapport som omhandlet i artikel 5 i beslutning 2006/923/EF.

2. Artikel 7 i beslutning 2006/923/EF finder ikke anvendelse, hvis Kommissionen på grundlag af den dokumentation, som Portugal har fremlagt, finder det godtgjort, at forsinkelserne i gennemførelsen af foranstaltningerne ikke har påvirket foranstaltningernes effektivitet.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til Den Portugisiske Republik.

Udfærdiget i Bruxelles, den 21. april 2008.

På Kommissionens vegne
Androulla VASSILIOU
Medlem af Kommissionen

AFTALER

RÅDET

Meddelelse om ikrafttrædelsen af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og Ukraine om eksportafgifter

Ovennævnte aftale mellem Det Europæiske fællesskab og Ukraine (EUT L 106 af 16.4.2008) trådte i kraft den 1. april 2008.
